

# **Daim ntawv qhia qhov tseeb: Qhia kom paub txog cov chaw hauj lwm phom sij (Frontline sector)**

Cov nqi lus es tsim nyog tau nyiaj pab them vim yog cov neeg ua hauj lwm muaj kev phom sij (Frontline Worker Pay) tau teeb tsim los ntawm tsoom fwv teev kev cai lij choj hauv lub xeev Minnesota thiab tau muab coj los ua ib txoj cai lij choj them nyiaj pab vim yog cov neeg ua hauj lwm muaj kev phom sij (Frontline Worker Pay). Tsab cai lij choj taw qhia tias muaj 15 lub chaw ua hauj lwm es muaj kev phom sij (frontline sectors); daim ntawv no muaj cov kev piv txwv txog cov chaw ua huaj lwm es nyob hauv ib qho chaw hauj lwm twg. Cov npe ntawm cov chaw hauj teev hauv daim ntawv no yeej tsis muaj tag nrho, tabsis tsuas kom pom cov tswv yim dav dav tias hom chaw ua hauj lwm twg yog cov chaw es poob rau qhov chaw ua hauj lwm muaj kev phom sij.

Koj yeej rov saib tau dua txog cov nqi lus es tsim nyog tau kev pab thiab cov kev cob qhia ntxiv hauv [frontlinipay.mn.gov](http://frontlinipay.mn.gov). Yog tias koj tsis paub tseeb seb koj puas tsim nyog tau kev pab, koj yuav tsum rov qab saib dua cov cai lij choj thiab cov kev cob qhia thiab ua daim ntawv thov thiab xa mus thaum lub sij hawm 45 hnub es qhib rau koj ua ntawv thov.

## **Cov chaw ua hauj lwm phom sij (Frontline sector)**

### **(1) Tu cov neeg mob es mob ntev thiab tu neeg mob tom tsev (Long-term care and home care)**

Cov piv txwv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: cov tsev laus nursing homes; group homes; hospices; home health care; cov tsev txiav yeeb txiav tshuaj thiab cov pab zov cov neeg neeg laus.

### **(2) Chaw Kho Mob (Health care)**

Cov piv txwv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws ls cov hoop kas ntawm cov kws kho mob, cov kws zuaj nrab qaum, kws kho qhov muag, cov kws kuaj hlwb thiab cov kws kho hniav. Nws kuj muaj nrog rau: cov tsev kho mob hoo maum thiab cov tsev kuaj mob me; cov chaw vas phem qhauj qhuas es xav paub txog kev muaj menuam; cov chaw txiav yeeb txiav tshuaj; cov chaw lim ntshav; cov chaw kuaj ntshav; cov chaw xoo fai fab; cov chaw muaj ntshav thiab khoom nruab nrog; cov chaw es pab phais neeg mob hu ua freestanding ambulatory surgical thiab pab thaum muaj kev kub ntxhov es tsis pw hauv tsev kho mob; thiab cov nyooj hoom thauj neeg mob los yog cov tsheb thauj neeg mob es muaj tswv.

### **(3) Kws pab neeg thaum muaj kev kub ntxhov (Emergency responders)**

Cov piv txwv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: tub ceev xim thiab lub chaw tua hluav taws; cov tub ceev xwm hauv lub xeev; tub ceev xwm sheriff lub hoob kas; thiab cov neeg tsav tsheb thauj mob thiab cov tub tua hluav taws rau pej xeem.

### **(4) Saib xyuas kev noj qab nyob zoo rau pej xeem, pab kom neeg sib haum xeeb los yog social service thiab pab saib xyuas tsiaj txhu xws li regulatory service (Public health, social service and regulatory service)**

Cov piv txwv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: Cov koos haum pab neeg; cov chaw pab rau cua thiab dej thiab thauj khib nyiab; thiab cov chaws saib xyuas tsiaj txhu los ntawm tsoom fwv.

**(5) Tsev hais plaub thiab saib neeg raug txim (Courts and corrections)**

Cov piv txvv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: cov tsev hais plaub hauv lub xeev; cov chaw kaw tib neeg los ntawm tsoom fwv, cov chaw kaw tib neeg thiab chaw tuav tib neeg cia; lub hoob kas ntawm tus kws lij choj hauv lub xeev; lub hoob kas ntawm tus kws lij choj sawv cev tiv thaiv cov neeg ua txhaum cai; thiab cov hoob kas ntawm cov neeg ua hauj lwm tsom kwm cov neeg raug txim es muab tso tawm los soj ntsuam.

**(6) Zov menyuam (Child care)**

Cov piv txvv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: cov chaw zov menyuam; cov tsev kawm ntawv nursery schools; chaw kawm ntawv qib preschool; chaw zov menyuam ua ntej thiab tom qab kawm ntawv tag; thiab qib kawm Head Start programs.

**(7) Tsev kawm ntawv, suav nrog rau cov tsev kawm ntawv charter schools, cov tsev kawm ntawv hauv lub xeev thiab tsev kawm ntawv qib siab (Schools, including charter schools, state schools and higher education)**

Cov piv txvv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: cov tsev kawm ntawv qib K-12; tsev kawm ntawv qib siab colleges, universities thiab junior colleges; cov tsev kawm axsij; thiab kawm ua lag luam.

**(8) Pab ua zaub mov noj, suav nrog rau cog qoob loo, muab coj los ntxuav, npaj, muag thiab xa mus (Food service, including production, processing, preparation, sale and delivery)**

Cov piv txvv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: cov chaw cog qoob loo thiab tu tsiaj txhu es npaj cov los muag; yug ntses hauv pas dej; tsim zaub mov thiab dej haus; cov chaw loj muag khoom rau cov taj laj; cov taj laj yuav zaub mov noj thiab yuav dej haus; cov chaw ua zaub mov noj thiab lub chaw zaum noj mov; cov muag zaub mov noj; ua zaub mov noj; cov tsheb muag zaub mov noj hauv; thiab cov chaw ua zaub mov es xa mus rau lwm tus.

**(9) Chaw muag khoom, suav nrog rau muag khoom, xa koom tawm raws li neeg yuav khoom xav tau, faib khoom tawm thiab xa khoom tawm (Retail, including sales, fulfillment, distribution and delivery)**

Cov piv txvv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: cov chaw muag khoom thiab lwm cov chaw es muaj khoom ncaj qha rau tib neeg; muag cov cuab yeej electronic; muag tsheb thiab muaj khoom rau tsheb; cov chaw sam roj; chaw xa ntawv pais xab nis; cov chaw xa khoom es muaj tsev; cov neeg xa khoom couriers and express delivery services; cov neeg xa khoom hauv zos; thiab cov tsev loj es tso tub yees thiab cov chaw es xauj rau neeg ceev lawv cov khoom cia ib ntus.

**(10) Tej qhov chaw mus nyob xuaj qhaus thiab cov npab phav loj (Temporary shelters and hotels)**

Cov piv txvv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: Npab phav loj; npab phav me; cov chaw pw li ib hmo hu ua bed-and-breakfasts; cov chaw pab thaum muaj kev kub ntxhov ti tes ti taw thiab lwm cov kev pab; pab zaub mov noj hauv zej zog; cov chaw muaj zaub mov tuaj nqa mus noj; cov chaw ua zaub mov pub rau neeg noj; thiab cov chaw rau neeg nyob xuaj qhaus.

**(11) Hauj lwm pab hauv ib lub tsev loj loj, suav nrog rau kho cov tsev, tu vaj tu tsev thiab saib kev ruaj ntseg (Building services, including maintenance and janitorial)**

Cov piv txvv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: cov neeg hauj hauj lwm txhuam tsev; kho vaj kho tsev; thiab saib kev ruaj ntseg.

**(12) Tsheb npav thauj neeg es them nqi caij (Public transit)**

Cov piv txvv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: cov neeg ua hauj lwm tsav tsheb npav thauj neeg, xws li tsheb ciav hlau thauj neeg, tsheb npav thiab lwm yam tsheb thauj neeg mus los; tsheb npav thauj neeg mus los hauv tshav nyooj hoom; thauj cov neeg laus thiab cov neeg xiam oos qhab mus los; thiab tsheb npav thauj mus kawm ntawv.

**(13) Ua hauj lwm hauv tshav nyooj hoom thiab ya saum nyooj hoom (Ground and air transportation services)**

Cov piv txvv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: saib xyuas tshav nyooj hoom; tswj nyooj hoom ya thiab tsaws; cab tsheb tuag tom kev; thauj khoom nyhav mus los; thau los yog ntim khoom rau hauv lub tsheb truck; thiab thooj khoom thiab ua hauj lwm hauv cov tsev npaj khoom rau tsheb thauj.

**(14) Ua hauj lwm tsim khoom tawm (Manufacturing)**

Cov piv txvv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: cov chaw ua hauj lwm es tsim cov khaub ncaws, tawv leather, ntoo, ntawv, roj av, tshuaj chemical, yas, roj hmab, hlau, hlau cuav, cov cuab yeej siv rau computer thiab cov computer, cov cuab yeej siv rau kev kho mob, thiab tsim rooj tog khoom vaj khoom tsev.

**(15) Cov chaw tsev pab rau cov neeg xiam oos qhab kom lawv paub ua hauj lwm (Vocational rehabilitation)**

Cov piv txvv ntawm cov chaw ua hauj lwm nov muaj xws li: pab cov neeg xiam oos qhab kom lawv paub ua hauj lwm.